eTwinning

HANDLEIDING VOOR LEERKRACHTEN:

Aan de slag met eTwinning



DÉ ONLINE COMMUNITY VOOR SCHOLEN IN HEEL EUROPA!

Medegefinancierd door de Europese Unie

eTwinning

Nuffic
meet the world

Inhoud

Wat is eTwinning?	**1**
eTwinning	**2**
Netiquette & esafety	**3**
1 ESEP-account aanmaken	**4**
2 eTwinning-account aanmaken	**6**
3 Jouw eTwinning profiel	**9**
4 Dubbel account?	**12**
5 ESEP-omgeving	**14**
6 Partners en projecten	**16**
7 Registreren van je project	**17**
8 Samenwerken in de TwinSpace	**21**
9 De TwinSpace organiseren	**23**
10 Rooms en Groups	**27**
11 Een project afsluiten	**29**
12 Kwaliteitslabels	**30**
13 eTwinning en Erasmus+	**31**
14 Nuttige links	**32**
15 FAQ	**33**
16 Nuffic en Erasmus+	**34**

eTwinning

Wat is eTwinning?

Community
eTwinning is een gemeenschap voor scholen en onderwijsinstellingen die een online samenwerking willen opzetten met leraren en docenten in Europa. Leraren kunnen voor hun leerlingen online activiteiten opzetten samen met collega's uit landen die deelnemen aan het programma Erasmus+.

Samenwerkingsprojecten
In onze veilige TwinSpace-omgeving kunnen ze deelnemen aan samenwerkingsprojecten en daar erkenning voor krijgen met nationale en Europese kwaliteitslabels of het eTwinning school-label.

Professionele ontwikkeling
Ter ondersteuning biedt eTwinning:

- Webinars
- Online cursussen
- Conferenties

Deze evenementen zijn mooie kansen voor professionele ontwikkeling.
De helpdesk kan je begeleiden met deze evenementen.

Inspiratie
Op zoek naar inspiratie en praktische voorbeelden? Vind ze hier op de website https://etwinning.nl/praktijkvoorbeelden.

Volg ons op Instagram, Facebook, Linkedin en YouTube.
Altijd op de hoogte blijven? Meld je dan aan voor onze nieuwsbrief.

eTwinning



Wil je je leerlingen een kijkje laten nemen over de Nederlandse grens? Ze écht motiveren en verschillende culturen laten ontdekken? Dan is eTwinning iets voor jou! Momenteel zijn er zo'n 218.000+ scholen in Europa aangesloten bij eTwinning. Ben je nog niet geregistreerd bij eTwinning, dan kan dit gemakkelijk en snel via https://etwinning.nl/meld-je-aan.



Met eTwinning kun je online samenwerken met een schoolpartner in het buitenland. Via het online platform kunnen leerkrachten in contact komen met collega's in het buitenland en betekenisvolle projecten opzetten voor hun leerlingen en studenten.



Bekijk hoe eTwinning eruit ziet in de praktijk. We laten leerkrachten en eTwinning ambassadeurs aan het woord zodat jullie zien wat eTwinning inhoudt en welke mogelijkheden wij bieden.

Netiquette & esafety

Als lid van de eTwinning-community werk je samen in een veilige, respectvolle en inclusieve omgeving. De gedragscode zorgt ervoor dat iedereen zich thuis voelt op het European School Education Platform (ESEP) én in je TwinSpace.

Het samenwerken vindt plaats in een veilige en afgeschermde digitale omgeving. Alle deelnemende leerkrachten en docenten worden in hun land gecheckt en alleen gevalideerde gebruikers kunnen gebruikmaken van het eTwinning-platform. De validatie wordt uitgevoerd door Nationale Support Offices (NSO's) in de 46 landen die aan eTwinning deelnemen.

Code of conduct: Elke eTwinner moet de volgende principes naleven in overeenstemming met de fundamentele waarden en algemene principes van de Europese Unie: berichten, posts en alles wat op het eTwinning platform gepubliceerd wordt.

Netiquette: eTwinners dienen hun online interacties professioneel, beleefd en respectvol te voeren, net zoals ze dat in het echte leven zouden doen.

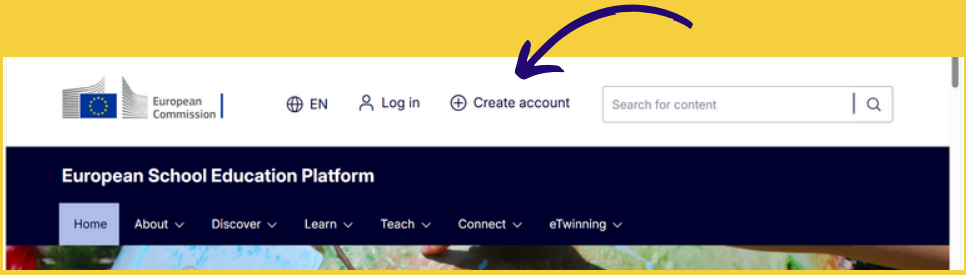
eTwinning neemt de privacy en online veiligheid van leerlingen serieus. Gebruik je beeldmateriaal van de leerlingen? Zorg er dan voor dat je toestemming hebt, dit gaat vaak via het schoolbeleid. Als docent kan je ouders/leerlingen ook voor het eTwinning-project een 'parental consent' laten ondertekenen waarop je uitlegt wat het doel is van het eTwinning-project, dat leerlingen op de TwinSpace zullen werken en/of dat ze extra digitale tools zullen gebruiken.

1. EU-account aanmaken op ESEP

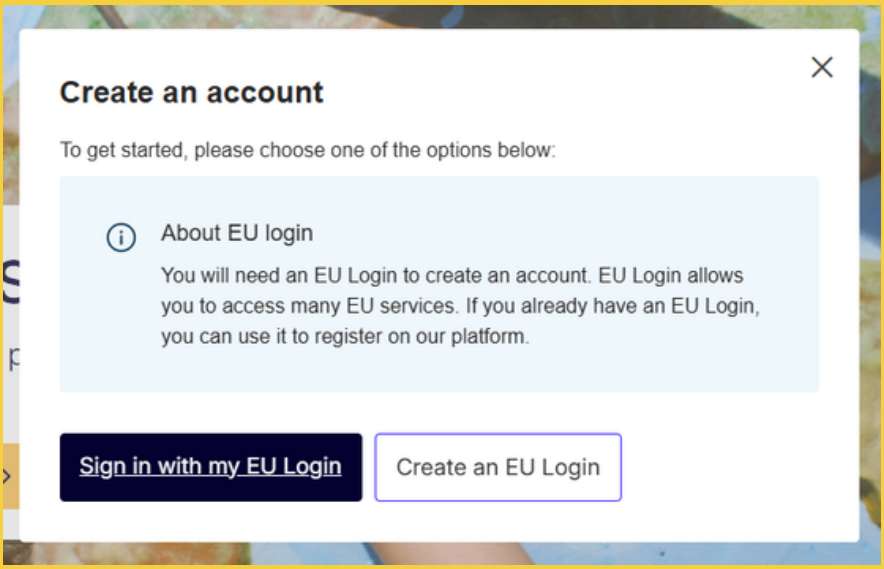
Ben je nog niet geregistreerd op ESEP (European School Education Platform), dan moet je dat eerst doen. Ga naar: https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning.

Heb je wel al een EU-account? Ga dan naar hoofdstuk 2: eTwinning-account aanmaken. Gebruik hetzelfde e-mailadres!

1 Klik op 'Create account'.

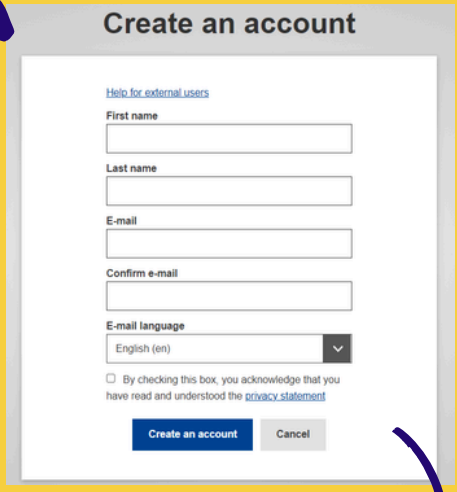


2 Klik op 'Create an EU Login'. Als je al een EU-account hebt, dan klik je op 'Sign in with my EU Login'.



1. EU-account aanmaken op ESEP

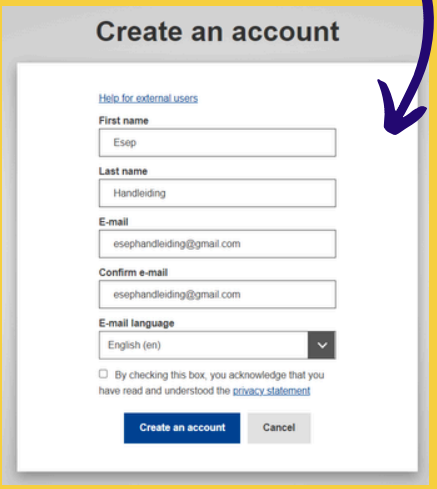
3 Je krijgt dan het volgende scherm te zien:

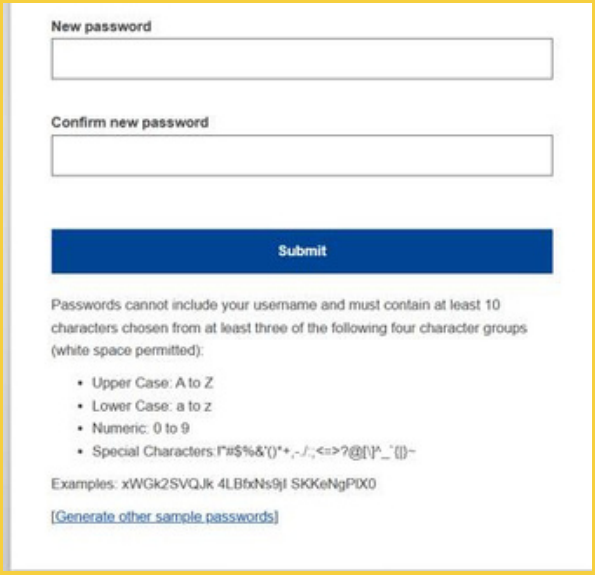


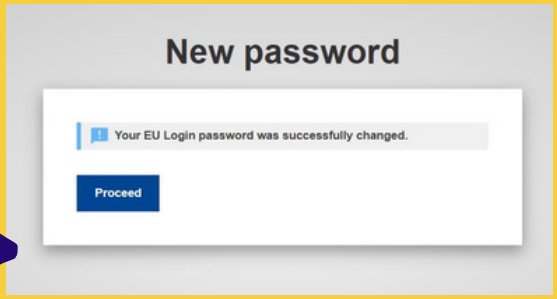
4 Vul alle gegevens in en klik op 'Create an account'. Gebruik **hetzelfde e-mailadres** dat je ook voor jouw eTwinning-account wil gebruiken.
Tip: gebruik je privé e-mailadres, zodat je jouw eTwinning- account behoudt als je bijvoorbeeld van school verandert.

5 Je ontvangt binnen een paar minuten een bevestigingsmail van ESEP met daarin een link om een nieuw wachtwoord aan te maken.

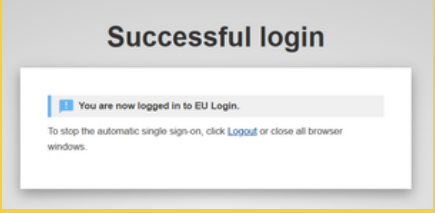
Maak een sterk wachtwoord aan en klik op 'Submit'.







6 Na het aanmaken van een nieuw wachtwoord, ben je succesvol ingelogd op ESEP en **kan je direct aan de slag om een eTwinning-account aan te maken.**

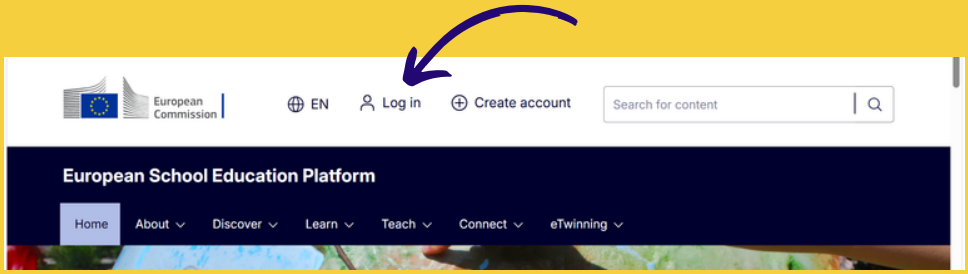


2. eTwinning-account aanmaken

Zodra je een EU-login hebt, kun je een eTwinning-account aanmaken. Gebruik hetzelfde e-mailadres dat voor je EU-login hebt gebruikt om een eTwinning-account aan te maken.

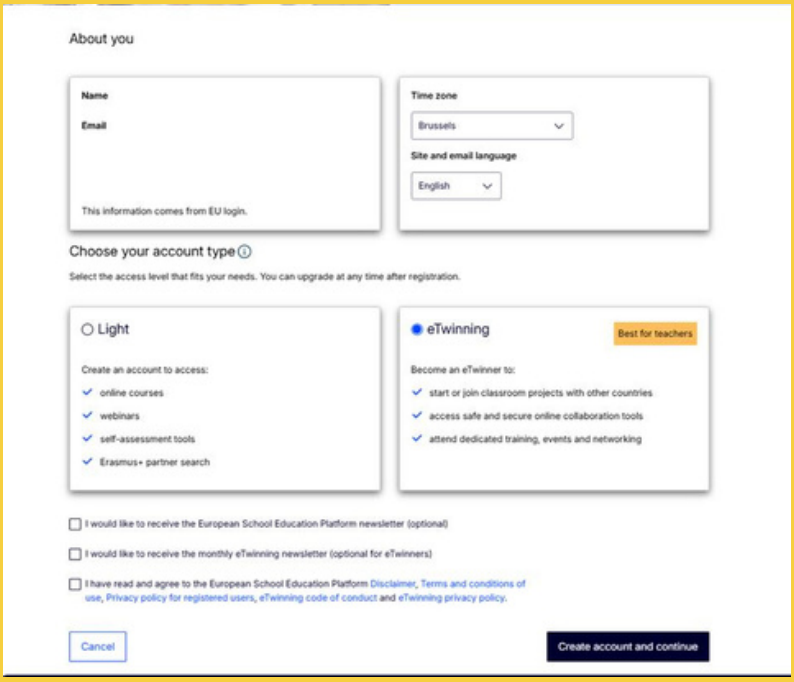
Ga naar ESEP (European School Education Platform).
Bij problemen neem je contact op met etwinning@nuffic.nl

1 Log uit en ga naar de home page van ESEP: https://school-education.ec.europa.eu/en. Vervolgens log je weer in met je e-mail en wachtwoord.



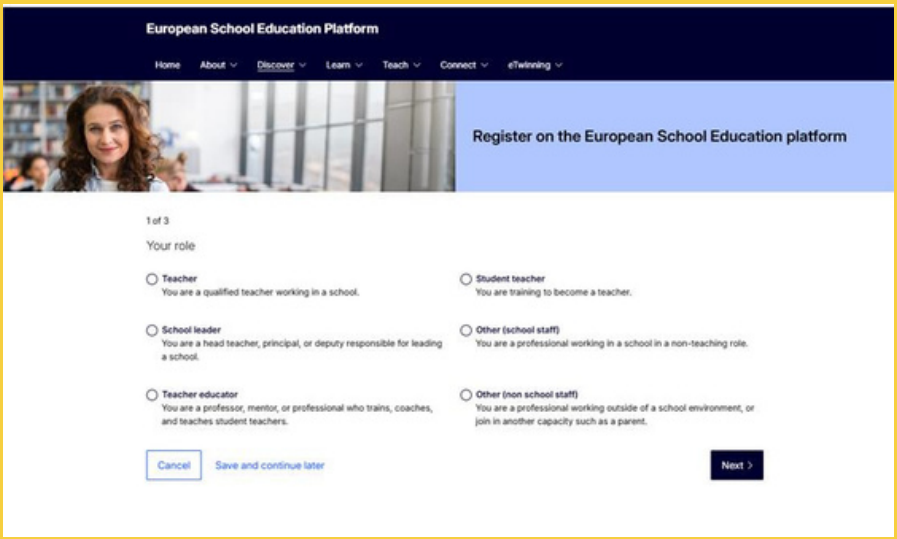
2 Je komt terecht op de pagina *Register on the Europan School Education Platform*

Klik op je 'account type' en selecteer eTwinning in het rechterblok. Vink het verplichte veld onderaan aan (''I have read and agree...'') en klik vervolgens op 'Create account and continue'.



2. eTwinning-account aanmaken

3 Je wordt verwezen naar de volgende pagina om je **functie** in te vullen. Kies één van de volgende opties: Teacher, School leader, Teacher educator, Student teacher, Other (school staff), Other (non school staff) en klik op next.



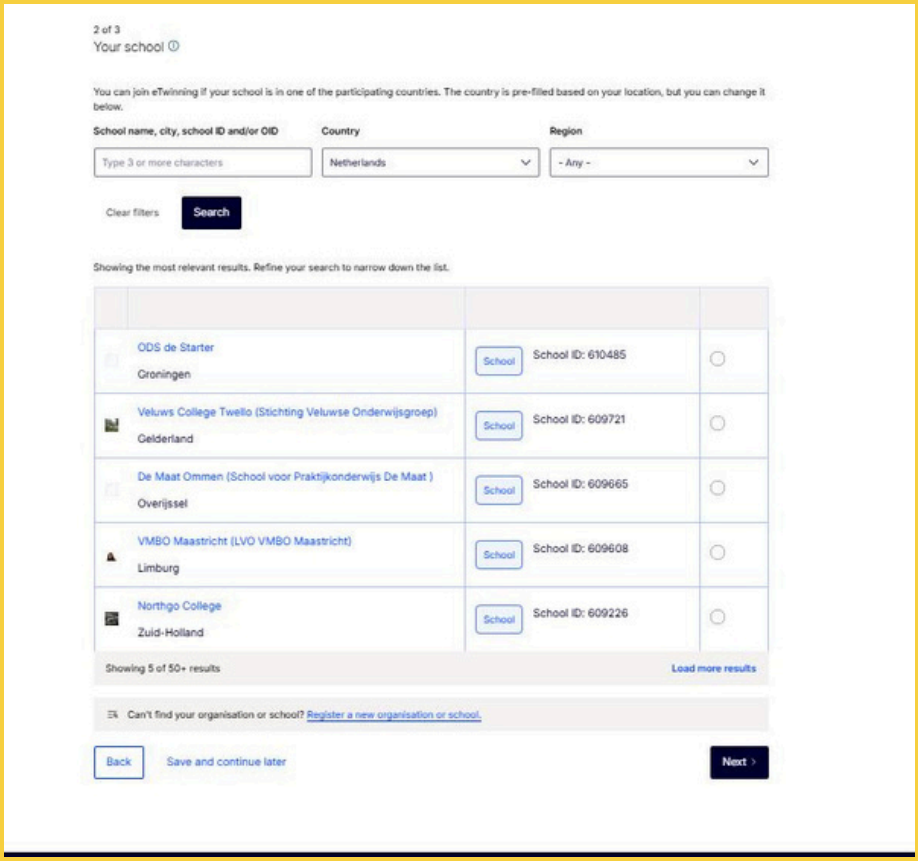
Zoek je **school / onderwijsinstelling** met de zoekfunctie: geef de juiste naam van je school. Klik op *search* en selecteer jouw school.

Klik vervolgens op *next* en ga verder met de registratie.

4 validation in process

Let op: vind je twee scholen met dezelfde of vergelijkbare namen, kies dan de school met het juiste ID-nummer. Weet je niet welke school je moet kiezen, mail dan naar etwinning@nuffic.nl

Staat je school er helemaal niet tussen? Kijk de volgende pagina!

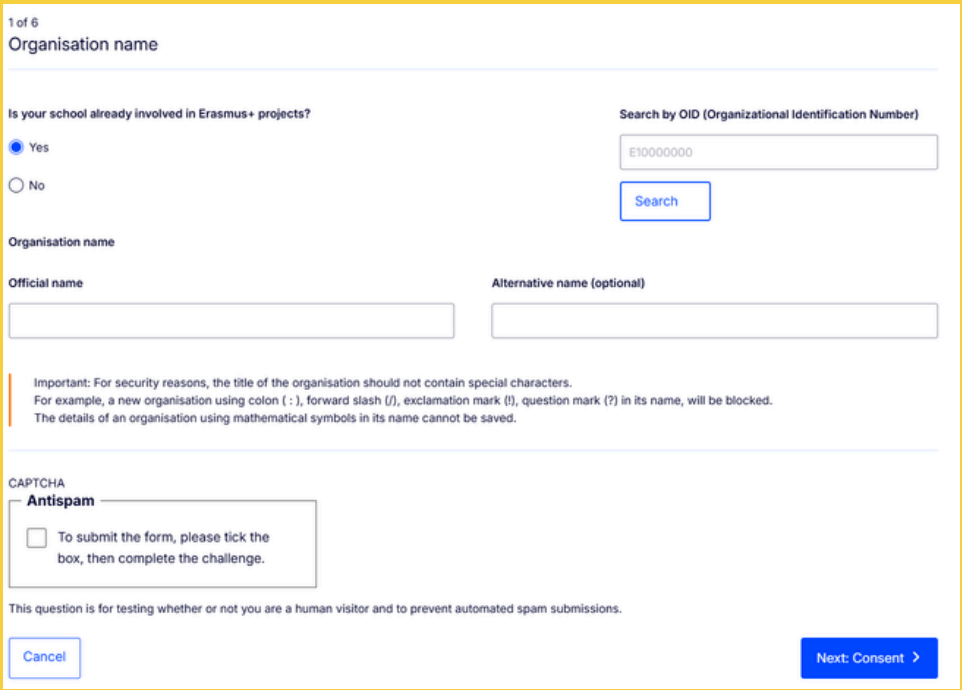


2a. Een school aanmaken

Is je school of organisatie nog niet geregistreerd in ESEP? Dan kun je deze zelf toevoegen. Stond je school er wel tussen, ga dan verder naar Pagina 11.

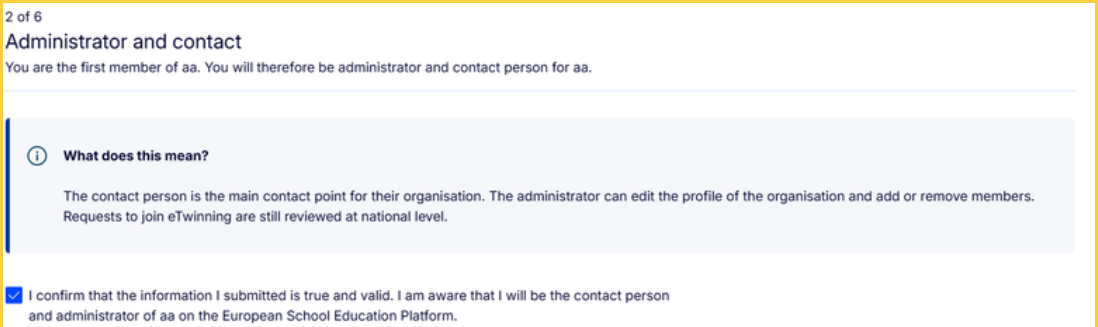
1

- Zoek eerst op het OID-nummer via ‘Zoeken’. Wordt de school gevonden, dan worden de gegevens automatisch ingevuld.
- Heb je geen OID-nummer? Vul de gegevens dan handmatig in.
- Vul de officiële naam van de school of organisatie in. Eventueel kun je ook een alternatieve naam toevoegen (optioneel), bijvoorbeeld de naam waaronder de school beter bekend is.
- Vul de overige verplichte gegevens in en los de captcha op.
- Klik op ‘Volgende’.



2

Bij het aanmaken van een organisatie word je gevraagd om beheerder te worden. Vink het vakje aan en klik op ‘Volgende’.

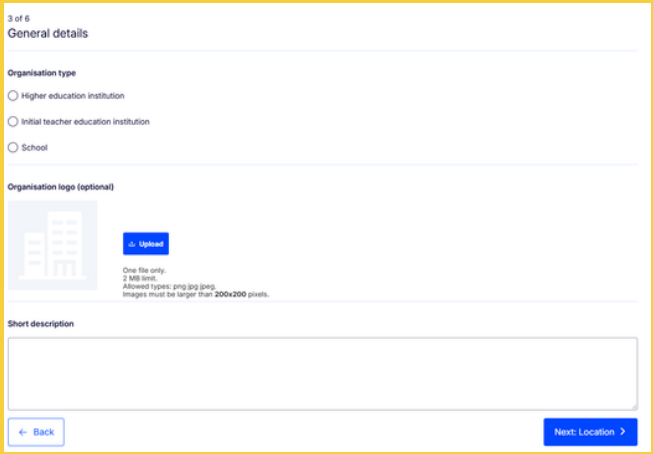


2a. Een school aanmaken

Organisatiegegevens invullen

3

- Kies het type organisatie.
- Vul het school- of organisatietype in. In sommige landen is ook het officiële schoolnummer verplicht.
- Voeg een korte beschrijving van de school of organisatie toe. Deze kun je later nog aanpassen.



Adresgegevens invullen

4

- Vul het adres van de school of organisatie in.
- Het veld ‘Schoolnummer’ mag je leeg laten.



Let op! Ben je een docent uit het Caribisch gebied? Volg dan deze stappen!

- Vink het onderste vakje aan bij ‘Location details’: Tick this only if your higher education institution's governing authority (Ministry of Education) is in a different country than the higher education institution's physical location.
- Selecteer bij Responsible country (Country abroad): The Netherlands.

2a. Een school aanmaken

Contactpersoon toevoegen

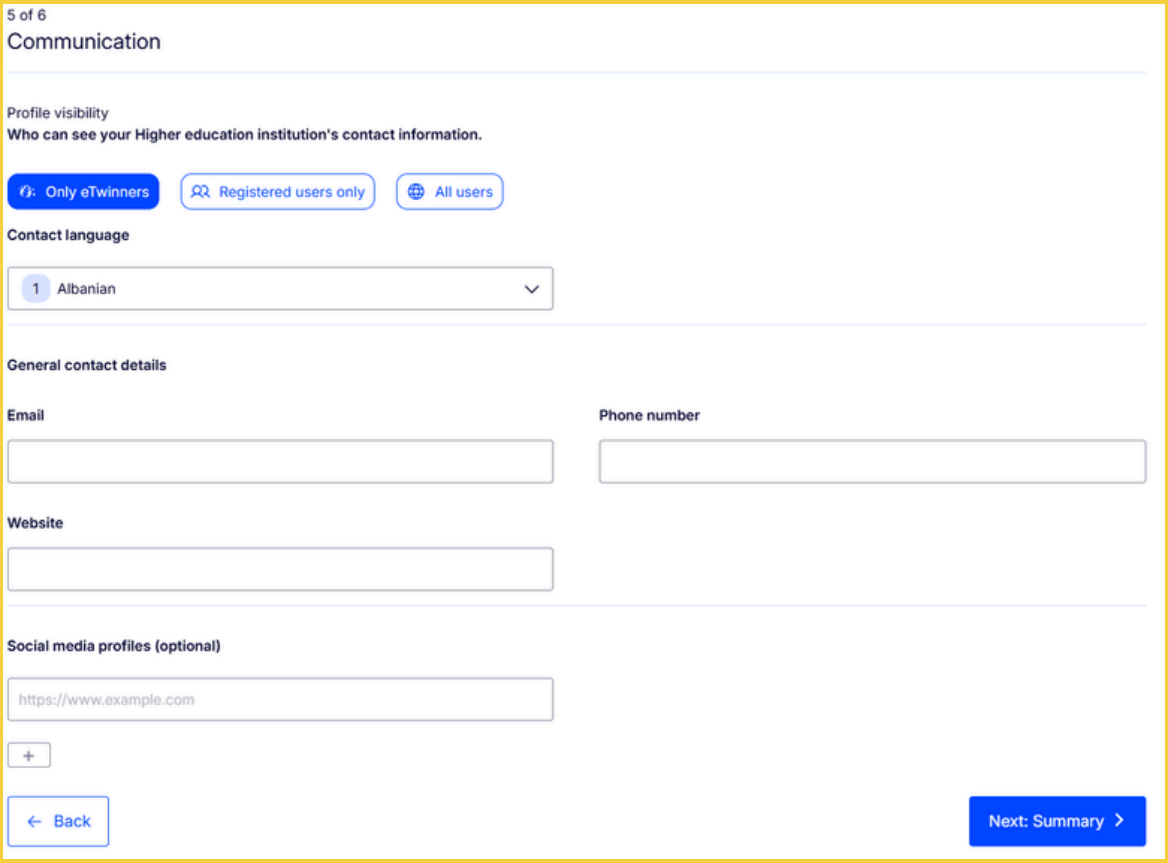
5

- Selecteer de contacttaal.
- Vul de gegevens van de contactpersoon in.
- Gebruik bij voorkeur een persoonlijk e-mailadres van de beheerder. Dit maakt het eenvoudiger om het account te beheren wanneer iemand de school verlaat.
- Klik op ‘Volgende’.

Gegevens controleren en school aanmaken

6

- Controleer of alle gegevens correct zijn en pas deze indien nodig aan.
- Klik op ‘School aanmaken’.
- Je ziet een bevestiging dat de school succesvol is aangemaakt.
- Klik op ‘Doorgaan met registratie’ om de eTwinning-registratie af te ronden.

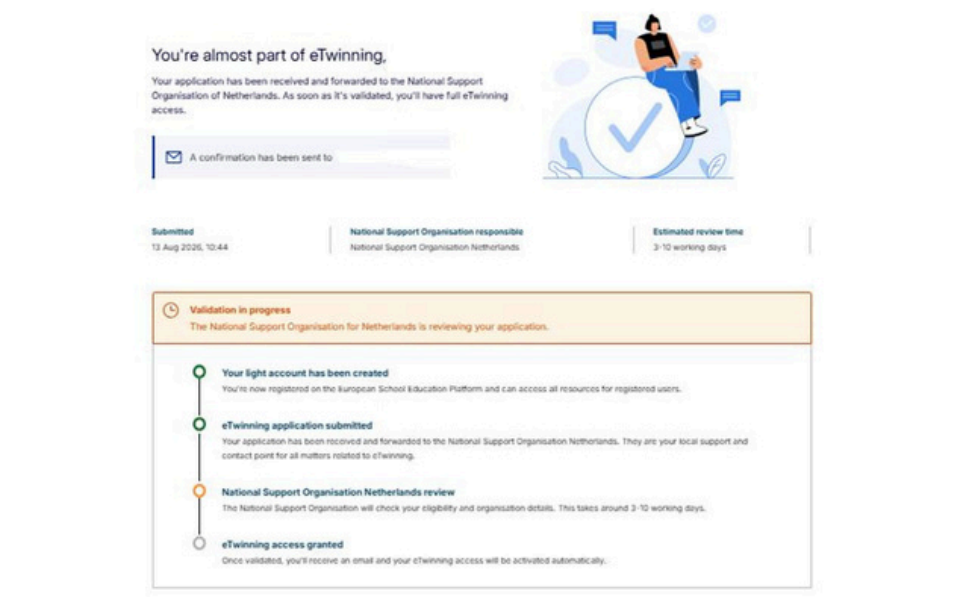


2. eTwinning-account aanmaken

7

Binnen twee werkdagen krijg je bericht of je registratie werd goedgekeurd. De NSO (National Support Organisation) controleert alle registraties, zodat je er zeker van bent dat er echt alleen docenten en hun leerlingen meedoen aan eTwinning.

Je zal een mail krijgen die je registratie bevestigt. Dan kan je echt aan de slag en je inloggen via https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning.

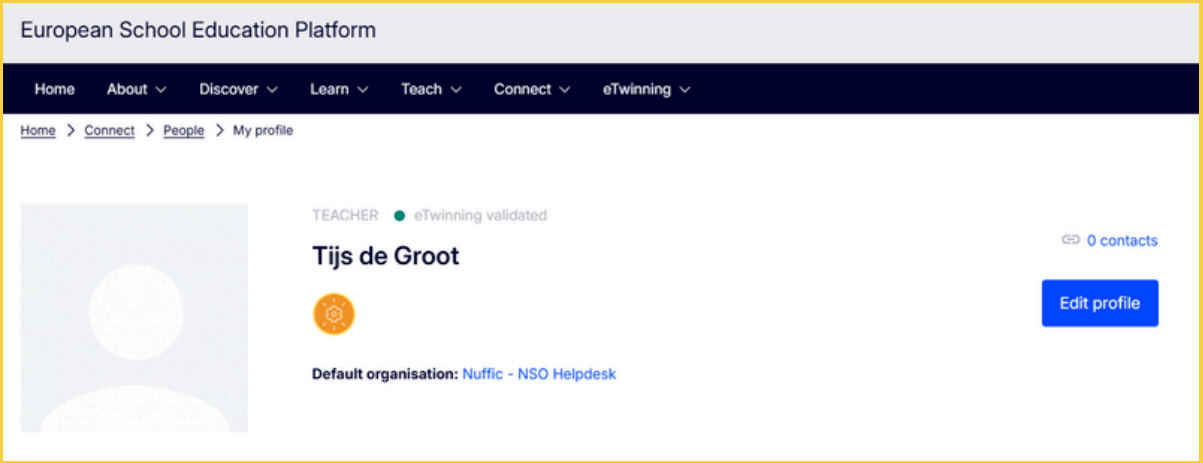


8

Heb je andere vragen of nog steeds hulp nodig met je account? Maak een schermafbeelding, mail naar etwinning@nuffic.nl en beschrijf je probleem, ID-nummer en naam van de school. Dan kan het Support Team van eTwinning Nederland je zo snel mogelijk verder helpen.

3a. Je profiel invullen

Zorg dat je profiel grondig en correct is ingevuld zodat partners je makkelijk kunnen vinden. Volg daar de volgende stappen voor:



1. Ga naar ‘My Profile’ door op de pijl naast je naam te klikken en kies vervolgens ‘Edit profile’.

- General details

2. Voeg een profielfoto toe en gebruik ‘Description’ als veld om je te introduceren en aan te geven waarom je lid bent geworden van het platform en eTwinning.

3. Kies daaronder de onderwerpen waar je geïnteresseerd in bent, op een aantal plekken op het platform wordt inhoud gemarkeerd op basis van de onderwerpen die je selecteert.

4. Vervolgens stel je in wie jouw profiel kan zien, dit kan je altijd later nog wijzigen.

5. Sla je profiel op en je kan aan de slag!

3b. Je profiel wijzigen

Nadat je je profiel hebt ingevuld bij ‘General details’, kan je bij de andere kopjes je profiel wijzigen of nog iets toevoegen.

- Account information

1 Hier kan je je e-mailadres aanpassen met je EU-login of je kan eventueel je account deactiveren.

- Communication

2 Kies hier het e-mailadres waarop je meldingen wil ontvangen. Dat mag een ander e-mailadres zijn dan waarmee je je hebt geregistreerd.

3 Schrijf je in (of uit) voor de nieuwsbrief van eTwinning Europe en ESEP.

4 Vul hier de links in naar je website of je social mediakanalen.

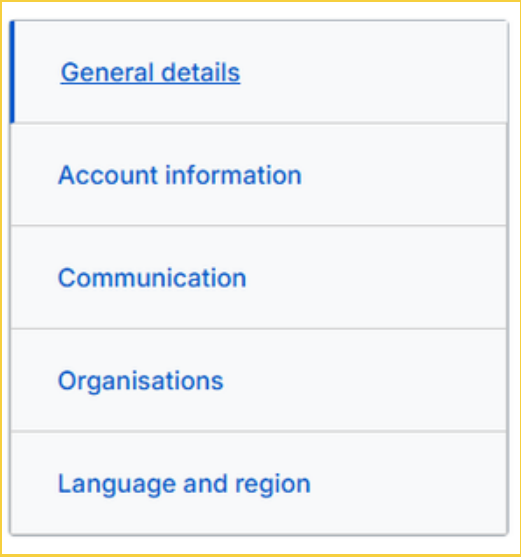
- Organisations

5 Voeg een school of instelling toe aan je profiel zodat dit wordt toegevoegd aan je overzicht van scholen waar je lid van bent.

- Language and region

6 Pas de taal aan waarin je graag je e-mails ontvangt en welke talen je spreekt.

7 Pas eventueel je tijdzone aan als dit niet klopt.



4. Dubbele eTwinning-accounts?

Wat doe je bij een dubbele registratie? Accounts samenvoegen, kan niet. Je hebt twee opties. Lees de voor- en nadelen goed voor je je keuze maakt. Op de volgende pagina lees je hoe je een account kunt verwijderen.

OPTIE 1: HOUD OUDE ACCOUNT

1. **Behoud** het oude account dat is geïmporteerd.
Verwijder het nieuwe account.

2. **Aanbevolen als**
   - je een account had **op het oude platform met veel activiteiten** (projecten, TwinSpaces etc.).
   - je het nieuwe platform zelden gebruikt.

3. **GEVOLGEN:**
   - **Je nieuwe account wordt verwijderd.**
   - Alle activiteiten aan dit nieuwe account gekoppeld, worden verwijderd.

4. **HOE?**
   - Log in met je nieuwe EU-login en verwijder je nieuwe account.
   - Sluit ESEP volledig af!
   - Je hebt of maakt een EU-login met het e-mailadres van je oude account.
   - Ga naar je profiel (van het oude account) en vervang het e-mailadres indien nodig.
   - Sluit ESEP volledig af!
   - Log opnieuw in bij ESEP met je EU-login (met eventueel nieuw e-mailadres.)

OPTIE 2: HOUD NIEUW ACCOUNT

Verwijder het account dat geïmporteerd is van het oude eTwinning platform en behoud je nieuwe account.

Aanbevolen als
- je (bijna) **geen activiteit op je oude account** had en het nieuwe platform intensief gebruikt.

GEVOLGEN:
- **Je oude account wordt verwijderd.**
- Al je activiteiten van het oude platform worden verwijderd.
- Je komt mogelijk niet meer in aanmerking voor labels en awards.
- Je hebt geen toegang tot labels of prijzen die jij of je school eerder hebt verdiend.
- Gebruikers die lid zijn geworden van een project of groep die je op de oude manier bent begonnen, verliezen de toegang tot deze projecten/groepen en de inhoud ervan (op het nieuwe platform).
- Je behoudt toegang tot je nieuwe account door je bestaande EU-login te gebruiken.

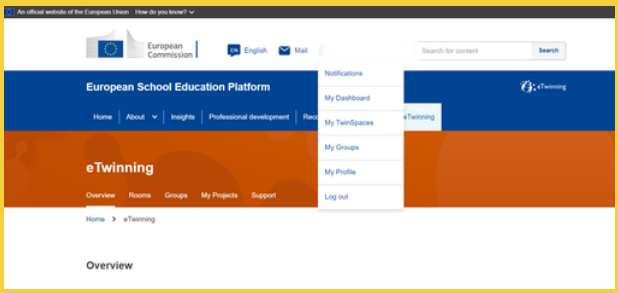
4. Dubbele eTwinning-accounts?

Hoe verwijder ik mijn account?
Ga naar ‘my profile’ en klik op ‘edit profile’. Helemaal onderin vind je ‘deactivate profile’. Je profiel wordt nu niet meer weergegeven. Dit heeft geen invloed op je ESEP Login-account; je EU Login-gebruikersnaam en wachtwoord werken nog steeds.

Kom je er niet uit of weet je je e-mailadres niet meer van je oude account? Dan kun je contact opnemen met etwinning@nuffic.nl om je **account te laten verwijderen**.

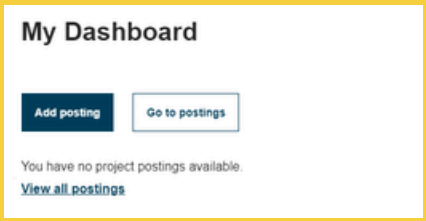
5a. ESEP-rondleiding

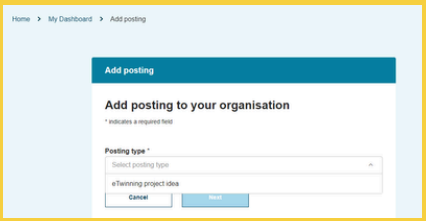
Log in via https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning



1 **Meldingen / Notifications:** Je ziet hier een belletje als je een melding hebt. Klik hier om contactaanvragen goed te keuren of te annuleren.

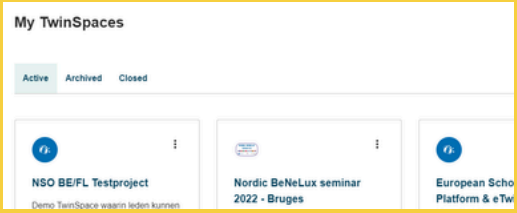
2 **My Dashboard:** Hier zie je posts van jouw organisatie / school. Je kan er eTwinning project ideas posten.





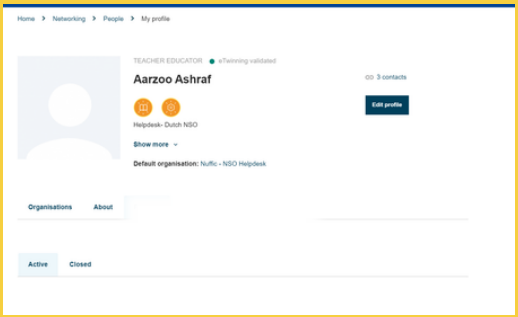


3 **My TwinSpaces:** Als je een eTwinning-project registreert, wordt er automatisch ook een TwinSpace gemaakt. Je kan partners toevoegen aan de TwinSpace en aan het project.

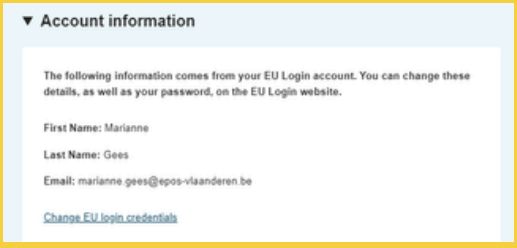


4 **My groups:** Dit zijn virtuele plaatsen waar eTwinners elkaar ontmoeten en specifieke onderwerpen en gemeenschappelijke interessegebieden bespreken. Je kan groepen vervoegen en er zelf maken.

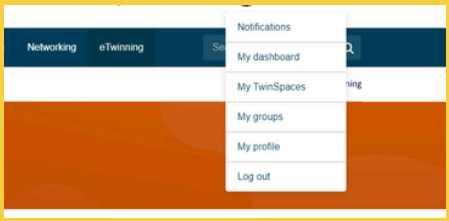
5 **My profile:** Bekijk je organisatie / school, info over jezelf en je projecten. Klik op 'Edit profile' om je profiel aan te passen: gegevens, foto, beschrijving, vinkje **'available for eTwinning project'**...



Om je e-mailadres aan te passen: klik op 'Change EU login credentials'.

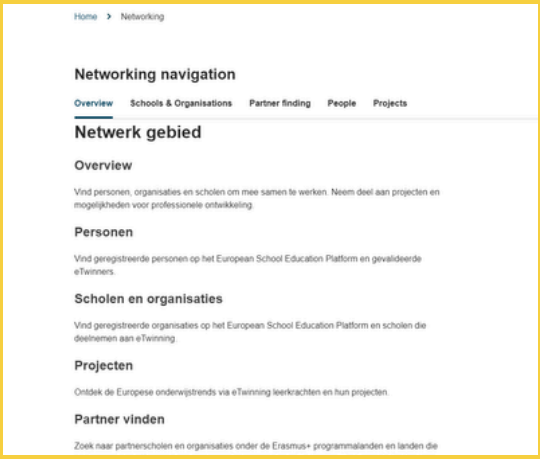


5b. ESEP-rondleiding: networking

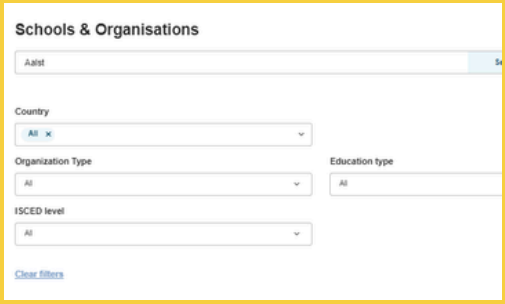


6

Networking:
klik hier om je netwerk te vergroten.
klik op **'Show filters' om je zoektocht te verfijnen**.

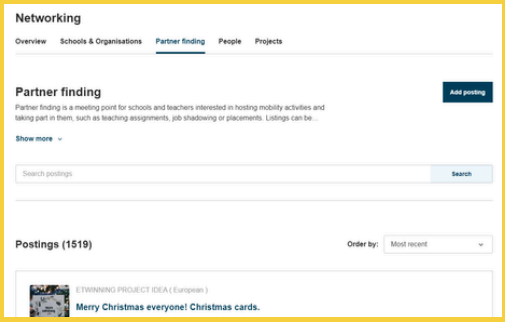


Ⓐ



Schools & organisations: Zoek een school of organisatie. Verfijn je zoektocht met **'Show filters'**. Kies enkel voor **'eTwinning Validated'** scholen. Je kan de leden van die school als contactpersonen toevoegen.

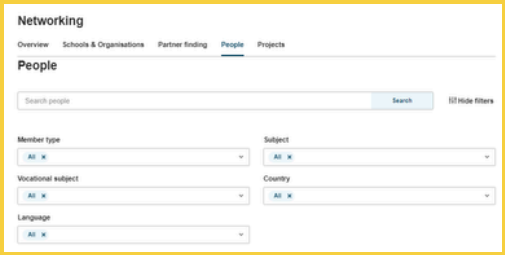
Ⓑ



Partner finding: Zoek een partner of een project op basis van een key word of projectidee. Verfijn je zoektocht met '**Show filters**'.

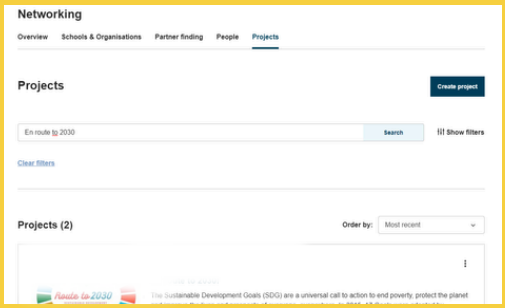
Scroll door de voorstellen of doe zelf een voorstel en wacht op reacties.

Ⓒ



People: Zoek een contactpersoon en verfijn je zoektocht met **'Show filters'**. Klik in de lijst op de persoon die je zoekt en voeg die zo als contactpersoon toe.

Ⓓ



7

eTwinning: Open het eTwinning-platform.

6. Partners en projecten vinden: tips

Als je een nieuw project opstart, noteer wat je wil bereiken met welk thema. Welke leerplandoelstellingen wil je bereiken? Welke vaardigheden wil je aanscherpen bij je leerlingen? Op basis van je doelstellingen kan je een project uitwerken.

1. Je kan **socialemediakanalen** gebruiken om een partner te vinden. Je vindt bijvoorbeeld groepen op Facebook waarin je een oproep kan plaatsen of kan reageren op een projectaanbod.

2. We love **KISS: Keep it small and simple!** Start met een klein en kort project met een of twee partners. Denk bijvoorbeeld aan een simpele kennismakingsactiviteit, het uitwisselen van video's of postkaartjes, of het discussiëren via het forum. Hulp nodig bij het opstarten van een project? **Bekijk de checklists**.

3. Communicatie met je partner(s) is ontzettend belangrijk. Bespreek duidelijk je **verwachtingen, situatie** en **doelen**. Verdeel de taken en stel deadlines op. Dit voorkomt frustraties en teleurstellingen.

4. **Wees flexibel**: een samenwerking kan soms anders lopen dan verwacht. Sta open voor verandering en pas je aan. Het is een leertraject voor je leerlingen, én ook een leerschool en professionalisering voor jou als leerkracht.

5. **Partner search:** Log in op ESEP, ga naar deze pagina of kies in het menu 'Connect' en klik op 'partner search'. Zoek een partner of een project op basis van de filteropties. Verfijn je zoektocht door op 'Show filters' te klikken en bekijk de projectvoorstellen.

   Je kunt ook **zelf een projectidee plaatsen** om partners te vinden. Klik dan op 'Add posting' en volg de stappen. Houdt je meldingen bij 'notifications' in de gaten om te zien wie er heeft gereageerd op je post.

   People: Via 'Connect' in het menu kun je ook contactpersonen. Klik op 'people' en verfijn je zoektocht met de filteropties. Klik in de lijst op de persoon die je zoekt en voeg diegene als contactpersoon toe (Add as contact), je kunt de gebruiker ook een berichtje sturen door te klikken op 'more options' en dan 'send a message'.

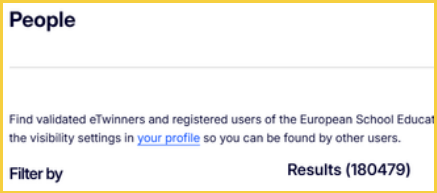
6. Tijdens een seminar of Partner Finding Webinar kun je ook projectpartners ontmoeten. Bekijk de komende evenementen.

7a. Registreren van een project

Als je een partner hebt, registreer je je eTwinning-project. Dan wordt er automatisch een TwinSpace, een beveiligde werkomgeving, gecreëerd waar je je collega's en leerlingen kan toevoegen zodat ook zij kunnen meewerken aan het project.

Let op! Een project wordt eerst goedgekeurd door de NSO's van beide partnerlanden.

1. Zowel de **founder en co-founder** moeten een gevalideerd account bij eTwinning hebben én **contactpersonen zijn**. Is dat niet het geval, zoek hen op via 'People' (via Connect). Verfijn je zoektocht met 'Show filters'.

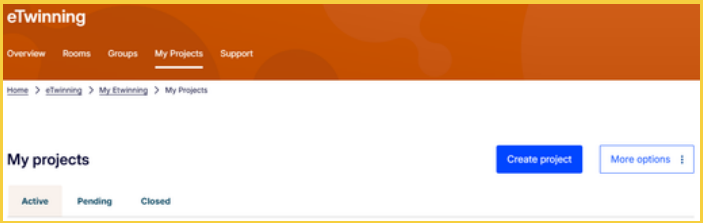


Vink het hokje **'Available for eTwinning project'** in je profiel zeker aan! Als je dit niet doet, kan je niet toegevoegd worden als co-founder van een project.

2. Log in bij https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning, klik op **'eTwinning'** en vervolgens op **'Projects'** en **'Create project'**.

Ook via **'eTwinning'** en **'My projects'** kan je een nieuw project aanmaken en je projecten zien.

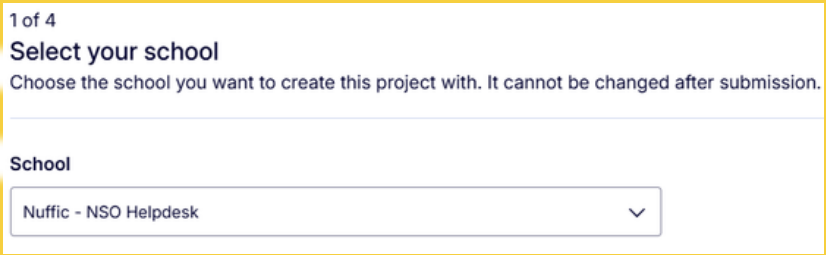




3. Selecteer je eigen school.

4. Selecteer de **co-founder**. Je ziet alleen de namen van je **contactpersonen** die het het hokje '**Available for eTwinning project'** in hun profiel aangevinkt hebben.

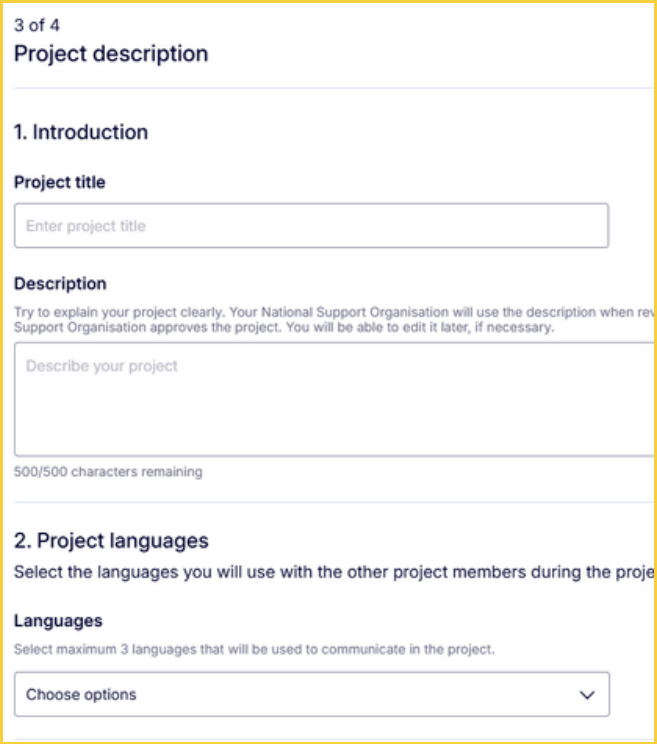


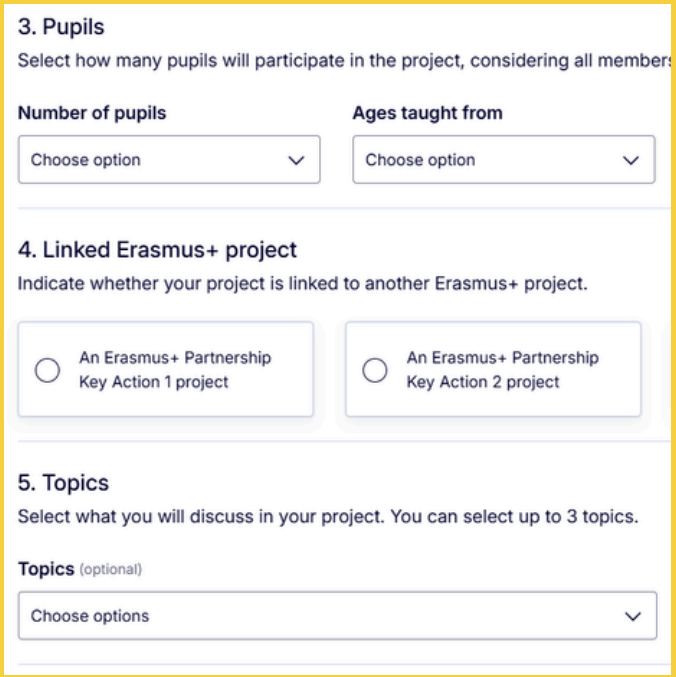


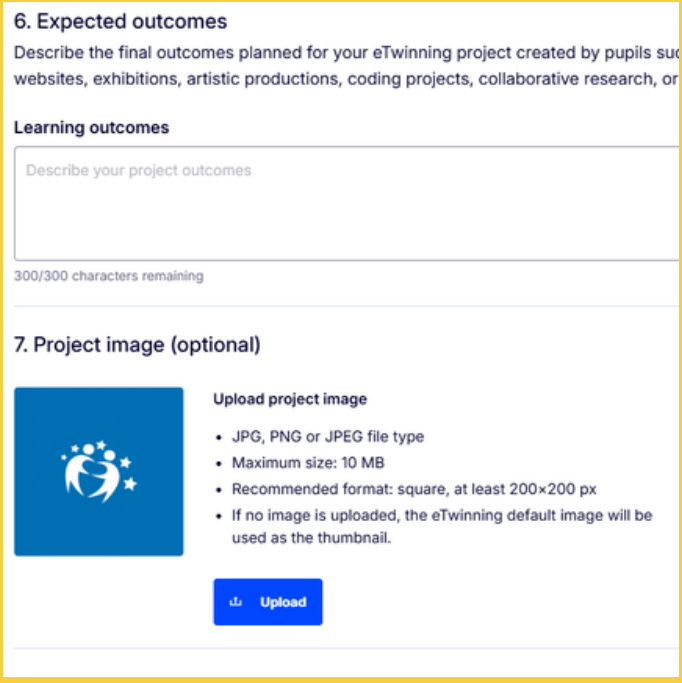
7b. Registreren van een project

5 **Vul de velden van de projectbeschrijving in.**

TITEL: Kies een **logische, duidelijke titel** die verwijst naar de inhoud van het project.
Tip: **vul de titel aan met het schooljaar** waarin het je het project uitvoert als je het project nog wil herhalen volgende schooljaren.

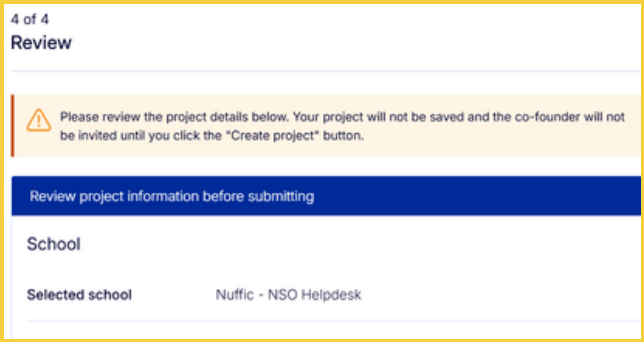




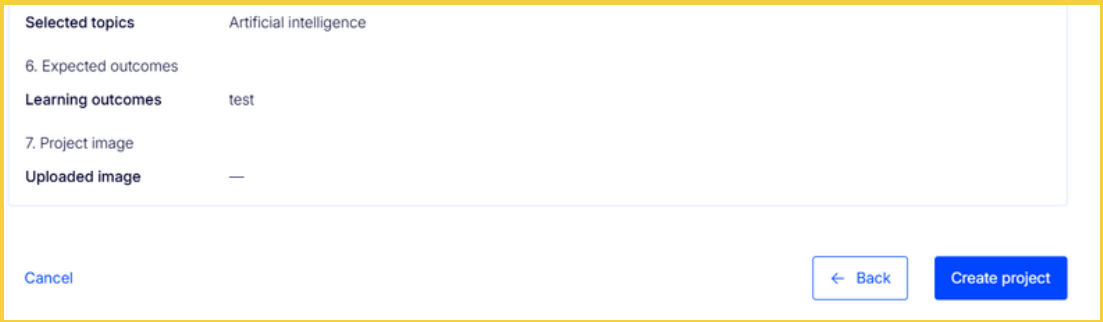


7c. Registreren van een project

6



Klik op **'Next'**. Je krijgt een waarschuwing dat je project nog niet ingediend is.
Lees de **'Review'** na. Dien dan het project in door op **'Create'** te klikken.



7

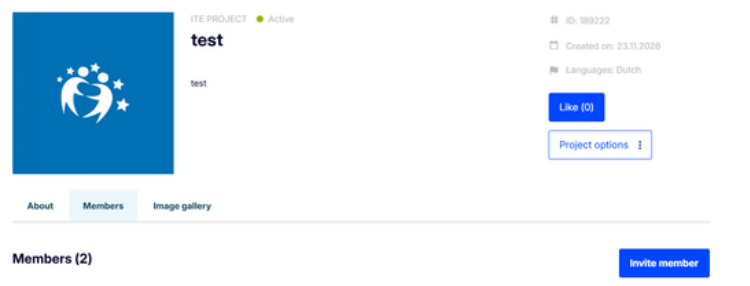
De **co-founder** krijgt een melding in ESEP met de vraag het project samen op te starten.

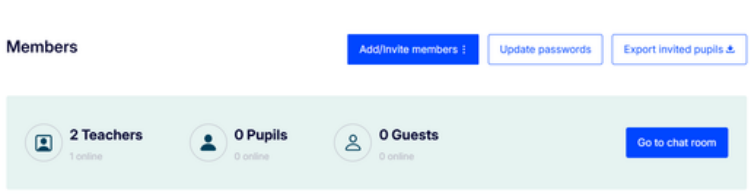
Ben jij co-founder? Check dan de 'Notifications' in ESEP en **'accept the invitation'**!

De NSO's van beide landen krijgen een melding om het **project te valideren**. Als dat gebeurd is, begint het eTwinning-avontuur. Je krijgt een e-mail dat je project werd goedgekeurd.

7d. Registreren van een project

8 **OPGELET! Je kan personen toevoegen aan 'projecten' en/of aan de TwinSpace van een project.**





- **Aan je project toevoegen:** Ga naar 'eTwinning' > 'My projects' > klik op het project > 'Invite members'.
- **Aan de TwinSpace toevoegen:** Ga naar de TwinSpace > 'Members' > 'Add/invite members'. Je kan collega's of leerlingen toevoegen.
- Als de personen 'contactpersonen' zijn en de genodigde 'beschikbaar voor eTwinning-projecten', krijg je pop-up met de vraag of je het contact alleen aan de TwinSpace of ook aan het project wil toevoegen.
- Als jullie geen contactpersonen zijn of als de contactpersoon niet beschikbaar is voor eTwinning-projecten, wordt het nieuwe lid automatisch alleen aan de TwinSpace toegevoegd.

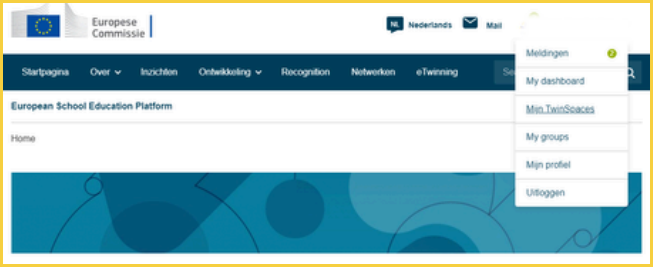
8a. Samenwerken in de TwinSpace

Als je een TwinSpace hebt aangemaakt, een beveiligde werkomgeving, kan je collega's en leerlingen toevoegen zodat ook zij kunnen meewerken aan het project. Er zijn 2 manieren om naar je TwinSpaces te gaan:

- **via je project**
- **via het drop-down menu 'Mt Twinspaces'.**

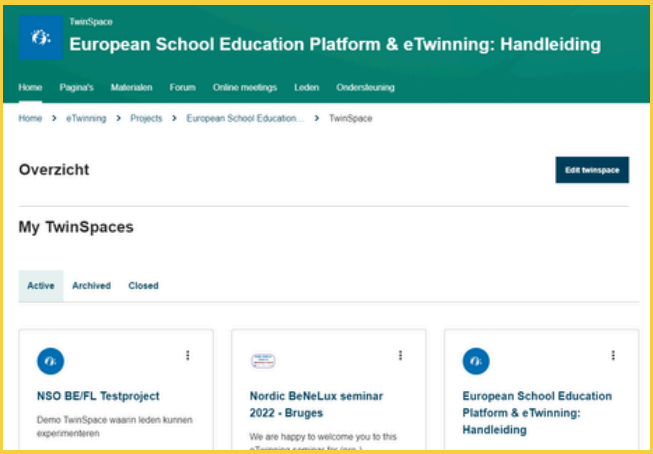
OPTIE 1: PROFIEL - MY TWINSPACES

1 Ga naar de inlogpagina van ESEP https://school-education.ec.europa.eu/en, log in en ga naar **'My TwinSpaces'.**



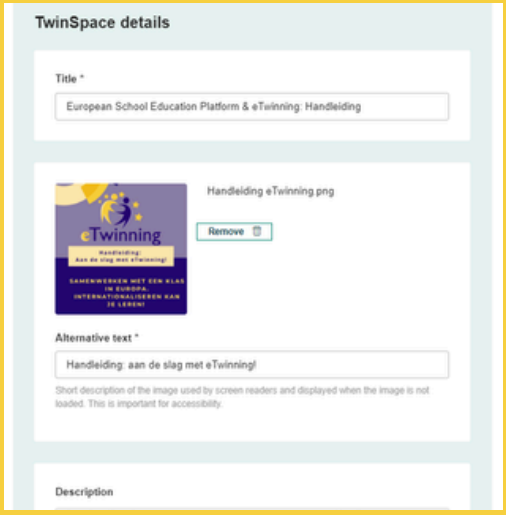
2 Je krijgt een overzicht van de **actieve, gearchiveerde en gesloten** TwinSpaces.

Open de TwinSpace waarin je wil werken of die je wil bewerken.



3 Klik op **'Edit TwinSpace'** om de TwinSpace- details aan te passen:

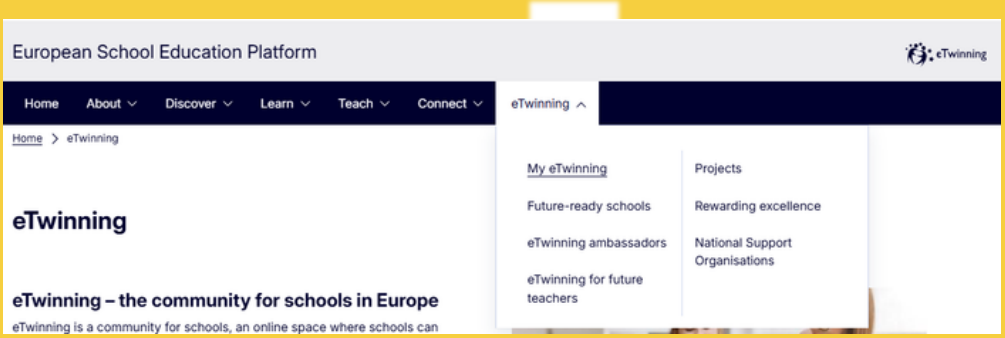
- titel
- afbeelding
- beschrijving
- thema



8b. Samenwerken in de TwinSpace

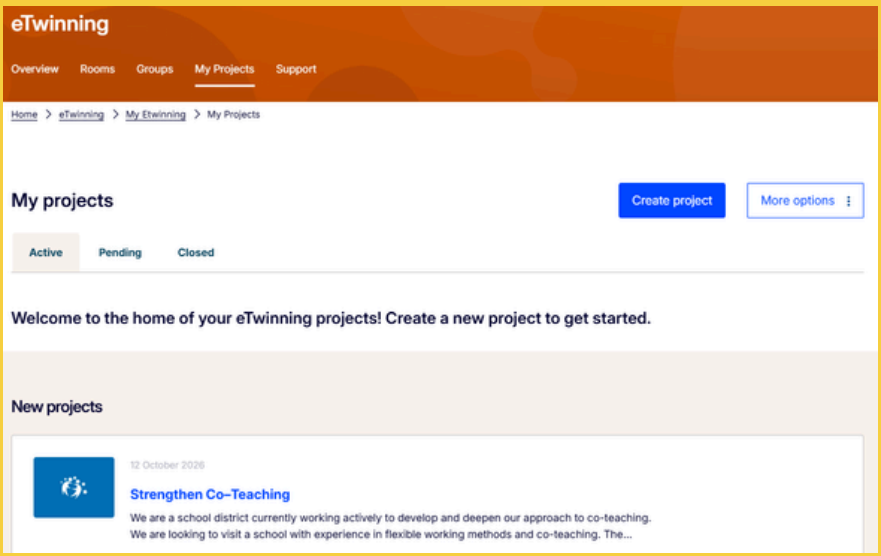
OPTIE 2: ETWINNING - MY PROJECTS

1 Ga naar de inlogpagina van eTwinning school-education.ec.europa.eu/en/etwinning, log in en ga naar **'my eTwinning'.**



2 Klik op **'my projects'**: je hebt keuze tussen de **actieve projecten**, projecten die door de NSO nog moeten goedgekeurd worden **'In behandeling / pending'**, en gesloten projecten **'closed'**.
Open het project waarin je wil werken of je wil bewerken.

Klik op **'Create project'** als je een nieuw project wil beginnen.

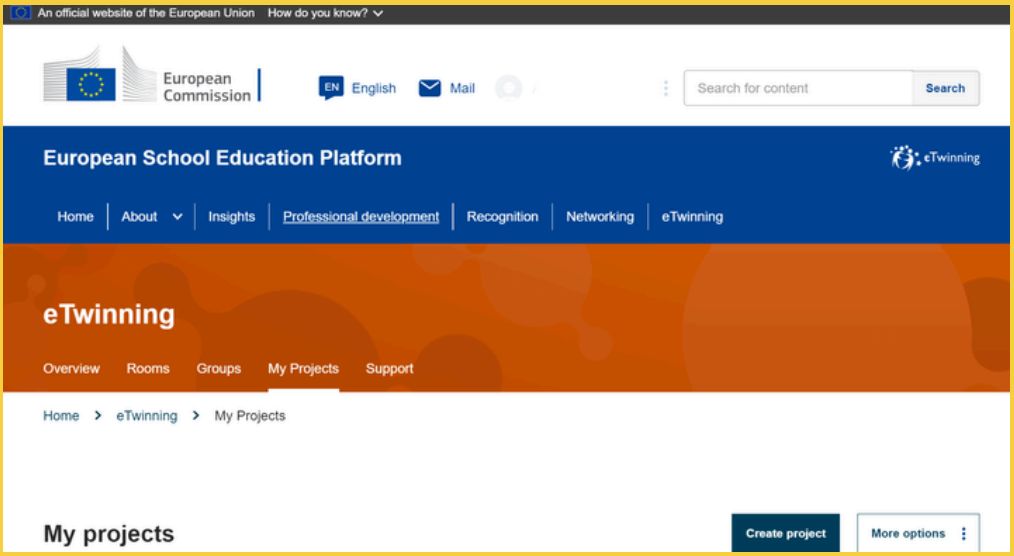


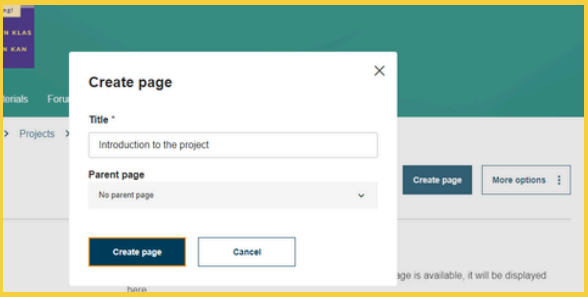
3 Klik op **'Go to TwinSpace' en 'Edit TwinSpace'** om de TwinSpace te bewerken.



9a. De TwinSpace organiseren

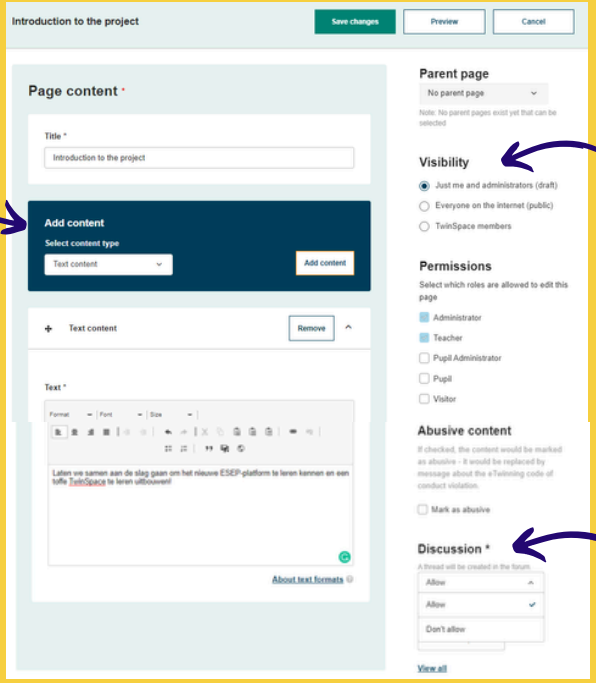
Bekijk hier de onderdelen van een TwinSpace.





'Pages': Klik op 'pages' en 'create page'.

Op basis van je werkplan kan je **pagina's/pages** toevoegen: bijvoorbeeld per opdracht een pagina zodat de leerlingen opdrachten kunnen uitvoeren.



Add content: Tekst, TwinBoard of poll: op één pagina kan je deze drie combineren, maak je keuze en klik op 'add content'.

Pas de zichtbaarheid en rechten aan indien nodig! Per pagina kun je beslissen wie de pagina kan zien en bewerken. Je kunt de pagina zichtbaar maken voor de administrators, voor jou en de leerlingen of geheel openbaar zetten.

Klik op **'save changes'** als je de nodige aanpassingen hebt gedaan.

'Discussion': Je kan in het **forum** meteen een discussie aanmaken als je dat wil. Kies dan voor 'Allow'.

9b. De TwinSpace organiseren

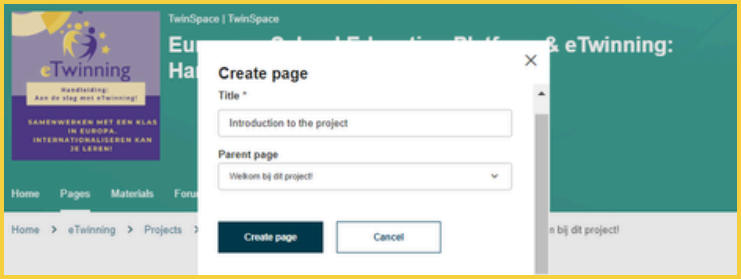
'Pages' - vervolg

In de TwinSpace kun je een TwinBoard aanmaken, tekst en afbeeldingen toevoegen of een poll aanmaken.

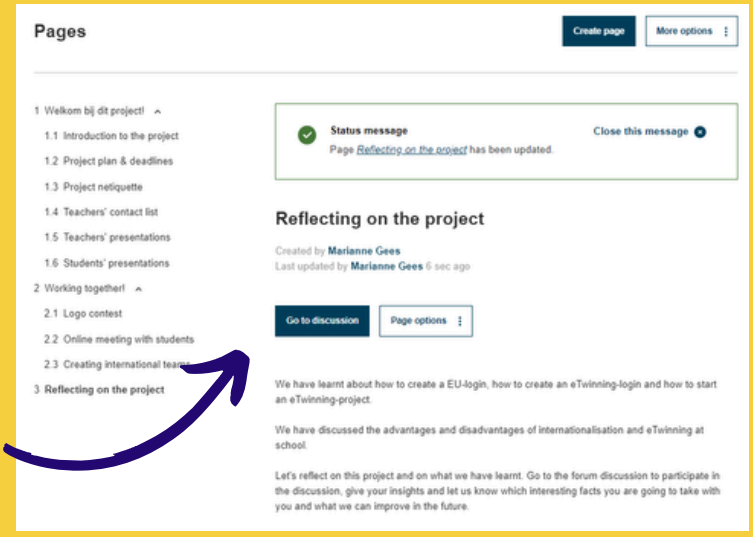
- **Een TwinBoard maken,** dit is een interactief bord waarop je tekst, afbeeldingen of video's kunt plaatsen. Geef je TwinBoard een titel en klik op 'Save changes' in de oranje rechthoek rechtsboven. Op je pagina verschijnt dan een TwinBoard. Nu staat er nog niets.
- De deelnemers kunnen op 'add item' klikken en kiezen of ze met of zonder beeldmateriaal een tekstje willen schrijven. Upload je een afbeelding? Dan komt deze automatisch in de 'Materials' sectie terecht bij 'Images' - 'General' - 'TwinBoard/jouwnaam'.
- **Opgelet!** Upload je een afbeelding die nog niet bij 'Materials' stond? Dan moet je de afbeelding eerst uploaden.

- **Een Poll maken**: dit is een vraag die je kunt stellen. Klik op 'Add new poll'. Kies uit: multiple choice, single question, ranked choice, of open-ended questions. Je kan er ook een begin- en einddatum bijzetten. Klik op 'create poll' en voeg je vragen toe.

'Parent page': Als je meerdere pagina's maakt, kan je kiezen om deze onder te brengen onder een andere pagina. Zo kan je een soort inhoudsopgave creëren.

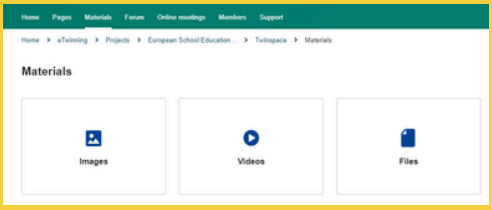


'Go to discussion' brengt je naar de discussie van die pagina op het forum.



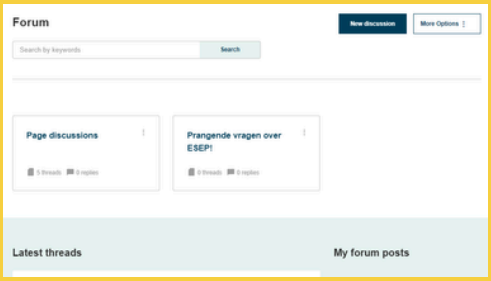
9c. De TwinSpace organiseren

2 **'Materials'**: Upload hier je beeldmateriaal en documenten.
Je kan mapjes maken, bv per partner, opdracht of onderwerp.



3 **'Forum':**

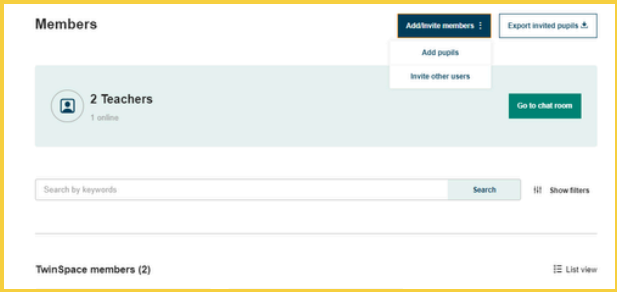
- Je ziet de 'page discussions' (topics gemaakt via een pagina)
- en je ziet de topics die gemaakt zijn in het forum zelf.



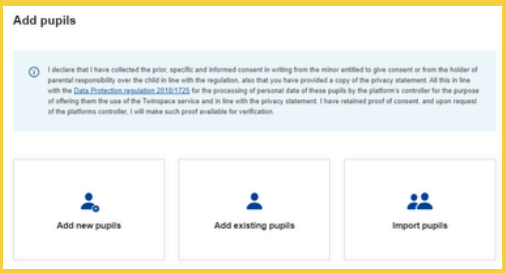
4 **'Online meetings':** geeft je de mogelijkheid om te videobellen of te chatten met je partners en leerlingen.

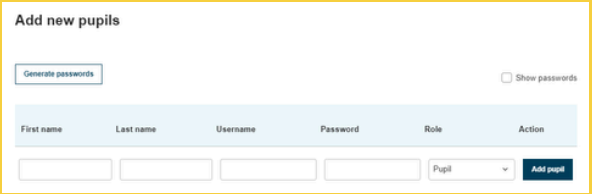
5 **'Members':** Voeg partners en leerlingen toe. Zij komen in de TwinSpace terecht zodra ze inloggen via hun eTwinning-account.

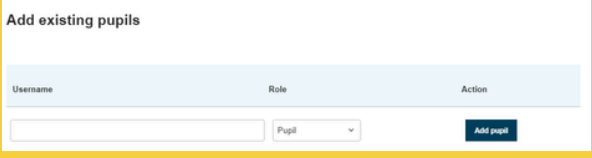
Leerlingen loggen in via https://school-education.ec.europa.eu/en/pupil-login.



Heb je je leerlingen al eens toegevoegd in een TwinSpace? Kies dan voor **'Add existing pupils'**.







9d. De TwinSpace organiseren

6

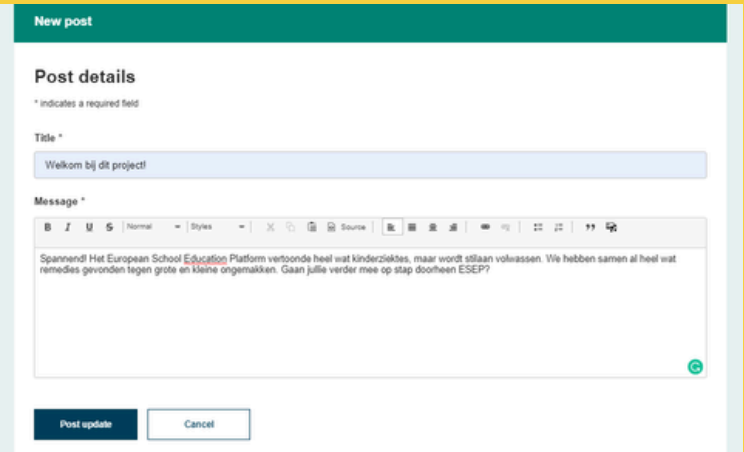
Titel of inhoud van een project/TwinSpace aanpassen
Je kan altijd de titel, de afbeelding, de beschrijving etc. van zowel je project als je TwinSpace aanpassen.

1. Klik op '**My projects**' en open het project waarin je wil werken of dat je wil bewerken. Klik op de drie puntjes naar 'Project options' en kies voor 'edit project'.
2. Heb je iets aangepast? Vergeet dan zeker niet om op 'Save changes' te klikken.
3. In de **TwinSpace** kan je hetzelfde doen: ga naar de TwinSpace, klik op de drie puntjes naast 'TwinSpace options' en klik op 'Edit'.

7

Klik op **'create post'** om een bericht te schrijven voor je projectpartner(s) en/of leerlingen.

Je kan hen welkom heten in de TwinSpace, updates geven telkens er een nieuwe opdracht is, een volgende stap in het project aankondigen, hen bedanken voor hun medewerking en enthousiasme...



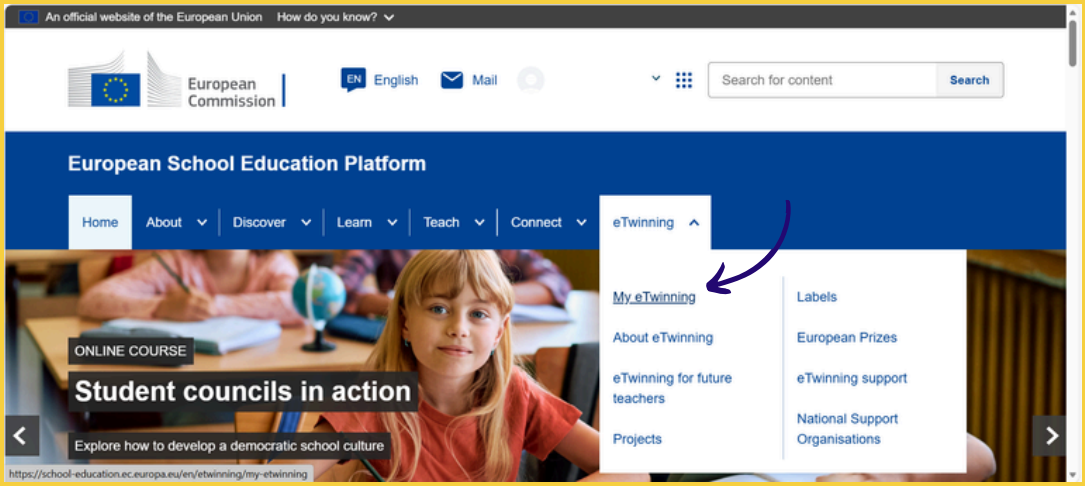


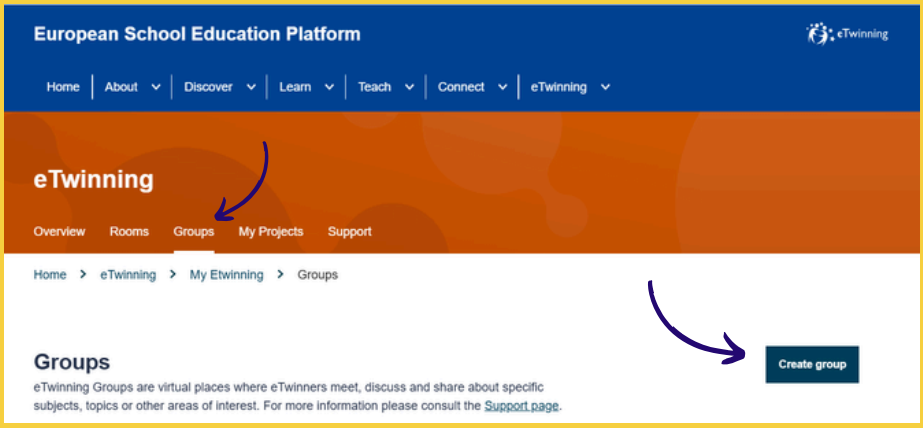
10. Groups

2

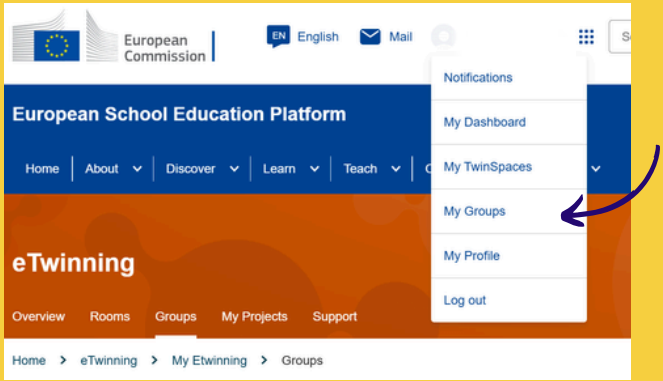
Groups: Groepen zijn online communities waar mensen met dezelfde interesses elkaar kunnen ontmoeten en ideeën uit te wisselen. Van een groep kun je de zichtbaarheid van één of meerdere pagina's toegankelijk maken voor iedereen op het internet. Op deze manier kun je je project delen met anderen. Je kiest zelf welke informatie besloten blijft en welke openbaar is.

- **Een groep aanmaken.** Beweeg met je muis over 'eTwinning' en klik in het menu op 'My eTwinning'. Kies 'Groups' en klik op de blauwe knop 'Create group' en volg de stappen.
  Een groep moet goedgekeurd worden door de Europese CSS (Central Support Service).





- **Je groepen bekijken.** Klik helemaal bovenaan op je naam en kies in het menu 'my groups'. Hier zie je een overzicht van je 'Active', 'Pending' en 'Closed' groups. Is jouw groep nog niet goedgekeurd door CSS, dan zal het nog bij 'Pending' staan.



11. Een project afsluiten

Is je project afgerond? Dan kun je voor een Kwaliteitslabel of prijs in aanmerking komen. Zo krijgen jij en jouw school erkenning voor de betrokkenheid en inzet bij het eTwinning-project. Lees hierover meer op de eTwinning website.

Om het project officieel af te ronden kunnen de founder en/of co-founder het project afsluiten. Is een project afgesloten, dan is ook de TwinSpace afgesloten. Je kan deze wel nog bezoeken en bekijken. Dien je je project in voor een Nationaal Kwaliteitslabel (NQL)? Dan kan ook de jury je afgesloten project en de bijhorende TwinSpace bekijken.

1. Ga naar 'My eTwinning' en vervolgens naar '**My projects**' en klik op het project dat je wil sluiten. Klik op de drie puntjes en kies '**Close project**' om het project af te sluiten.
2. Een project heropenen. Ga naar het tabblad 'Closed', klik op de drie puntjes en kies '**Reopen**'.

12. Kwaliteitslabels

eTwinning Nederland reikt elk jaar kwaliteitslabels uit aan projecten die voldoen aan bepaalde Europese voorwaarden. Zo kan je positieve aandacht genereren voor jouw project en/of school, bovendien kan je er leuke prijzen mee winnen. Lees alles over wedstrijden en labels op de website.

Welke soort labels bestaan er?

- **Nationaal kwaliteitslabel (NQL):** Elk jaar krijgen alle leerkrachten die een eTwinning-project hebben opgestart de vraag om een aanvraag in te dienen voor een Nationaal Kwaliteitslabel. Je kan zo'n Nationaal kwaliteitslabel zelf aanvragen via ESEP. De Nederlandse jury beoordeeld jouw eTwinning-project en NSO Nederland reikt de labels feestelijk uit.
- **Europees kwaliteitslabel (EQL):** Je maakt kans op dit label wanneer je project de hoogste ranking heeft behaald van alle projecten die het Nationaal Kwaliteitslabel hebben gekregen. Je vraagt het Europees Kwaliteitslabel niet zelf aan. Dit wordt door de Central Support Office (CSS) toegekend.
- **eTwinning School Label:** Dit label is twee jaar geldig en kan je zelf aanvragen. Je zal van je NSO een bericht krijgen indien jouw school in aanmerking komt voor een School label.

LET OP! De founder en co-founder van een project kan je niet meer aanpassen.
Als je een project opstart met twee Nederlandse leerkrachten/docenten en er wordt later een Europese partner toegevoegd, blijft het project toch een **nationaal** project. Met projecten waarbij enkel Nederlandse leerkrachten/docenten betrokken zijn, kan je geen labels of prijzen winnen.

13. eTwinning en Erasmus+

Versterk je eTwinning-project met Erasmus+. eTwinning is een goede start van een internationale samenwerking, voordat je een aanvraag voor een project met Erasmus+ doet. Maar je kunt ook eTwinning gebruiken terwijl je een project met Erasmus+ aan het uitvoeren bent.

- Door eTwinning te integreren in verschillende fasen van je project met Erasmus+, kun je niet alleen de **samenwerking verbeteren**, maar ook de **zichtbaarheid** en **duurzaamheid** van de resultaten vergroten. Je project wordt nog inclusiever omdat iedereen, ook leerlingen en collega's die niet meegaan op mobiliteit, de projectactiviteiten kunnen volgen en eraan deelnemen.
- eTwinning en Erasmus+ bieden de mogelijkheid van **blended mobility**, dat wil zeggen een combinatie van een fysieke uitwisseling en online activiteiten.

Lees meer over eTwinning en Erasmus+.

14. Nuttige links

Hier vind je een overzicht van nuttige links.
Jouw NSO (National Support Organisation) helpt je graag verder bij vragen of problemen. De contactgegevens van de NSO vind je op onze Support-pagina https://etwinning.nl/contact

Mail: etwinning@nuffic.nl
Telefoon: 070-4260392

Vraag een gratis workshop op maat aan via
https://etwinning.nl/workshops-op-maat
Onze ambassadeurs en medewerkers delen graag hun kennis met jullie!

1. **Nederlandse eTwinning-website**:
https://etwinning.nl/

2. **European School Education Platform**:
https://school-education.ec.europa.eu/nl

3. **EU- login** voor de **leerkracht:**
https://school-education.ec.europa.eu/en.

4. **EU-login** voor **leerlingen**:
https://school-education.ec.europa.eu/nl/pupil-login

5. **eTwinning-login:**
https://school-education.ec.europa.eu/nl/etwinning

6. Vraag voor je eTwinning-projecten **quality labels** aan. de NSO houdt je hiervan op de hoogte en helpt je waar nodig.

15. FAQ

1 **Wie kan deelnemen aan eTwinning?**
Een eTwinning-project kan uitgevoerd worden door twee of meer docenten, docententeams, directies, coördinatoren en pabo- studenten.

2 **Welke landen doen er mee?**
eTwinning is bedoeld voor lidstaten van de Europese Unie. Daarnaast zijn er ook eTwinning+ landen die deelnemen. Bekijk op de eTwinning Portal alle deelnemende landen.

3 **Moet ik ICT-vaardig zijn?**
Absoluut niet! Een eTwinning-project kan je op je eigen tempo uitbouwen. Een van de doelen van eTwinning is juist de verbetering van de ICT-vaardigheden van docenten. eTwinning wil ICT deel laten uitmaken van het dagelijks leven in het klaslokaal.

4 **Wat is een eTwinning-project?**
Dat is een project waarbij ten minste twee scholen uit ten minste twee verschillende Europese landen een project opzetten en gebruik maken van ICT om hun projectactiviteiten uit te voeren. Aan het programma zijn geen subsidies of voorwaarden verbonden en er zijn geen persoonlijke ontmoetingen vereist.

5 **Wat kunnen studenten in een eTwinning-project doen?**
De docent bedenkt samen met de projectpartner rond welk thema ze willen samenwerken. De keuze voor het projectthema is volledig vrij. Er moet in de projecten een goed evenwicht zijn tussen het gebruik van ICT en activiteiten in de klas. De projecten moeten bij voorkeur passen in de nationale leerplannen van de scholen die aan een project meedoen.

6 **Biedt eTwinning naast projecten ook andere mogelijkheden voor docenten? En wat is het voordeel voor mij als docent?**
Ja, naast projecten biedt eTwinning andere mogelijkheden om samen te werken met Europese collega's. Online leerevenementen, contactseminars in het buitenland en eTwinning-groepen geven docenten de kans om ideeën uit te wisselen over bepaalde thema's en van elkaar te leren. Bekijk hier toekomstige evenementen.

Naast de projecten en activiteiten biedt eTwinning ook erkenning aan docenten. Het nationaal en Europees kwaliteitslabel en de jaarlijkse wedstrijd zetten de goede projecten in de kijker. Hiermee wordt het werk van de docenten en studenten erkend.

16. Nuffic & Erasmus+

Nuffic
De NSO (National Support Organisation) van eTwinning Nederland is onderdeel van Nuffic, de organisatie voor internationalisering is het onderwijs.

Erasmus +
Erasmus+ is het programma van de Europese Unie voor onderwijs, training, jeugd en sport.

Het programma loopt van 2021 tot 2027. Het programma Erasmus+ geeft mensen de kans om in het buitenland te studeren, een opleiding te volgen, werkervaring op te doen en vrijwilligerswerk te doen met als doel het vergroten van vaardigheden en inzetbaarheid in Nederland.

Bezoek de website van de Nationaal Agentschappen Erasmus+ voor meer informatie over de mogelijkheden van dit programma.
Of neem een kijkje op de website van de Europese Commissie.

Wil je op de hoogte blijven van alle ontwikkelingen?

- Neem een kijkje op de website: **www.etwinning.nl**

Meer vragen?

- Mail naar etwinning@nuffic.nl,
- Bel naar 070 42 60 392